

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 51 (1978)

**Heft:** 6: Vom Rheinfall zum Rheinknie

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

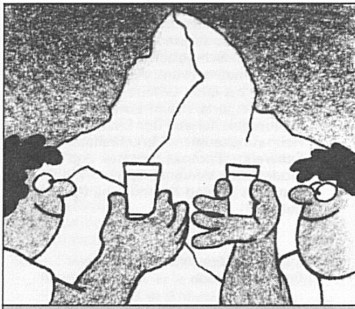
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# VALAIS

Auskunft und Prospekte sind bei den Reisebüros, den lokalen Verkehrsvereinen und dem Walliser Verkehrsverband, 1951 Sitten, Telefon 027 22 21 02, Telex 38 164, erhältlich.

Prospectus et renseignements par votre agence de voyages, les offices du tourisme locaux ou l'Union valaisanne du tourisme, 1951 Sion, téléphone 027 22 21 02, télex 38 164

## ZERMATT 1620 m

**Ferien nach Mass**  
im autofreien Sommerkurort

– Erstklassiges Wandergebiet, 388 km. Hochalpines Bergsteigerzentrum, Bergsteigerschule. Sommerski: 8 Skilifte. Tennis, Vita-Parcours, Fitness-Center. Alpines Museum, Gletschergarten. 90 Hotels und Pensionen, zahlreiche Ferienwohnungen. Mit den Bergbahnen ins höhergelegene Wandergebiet. Meridionales, sedatives Reizklima  
8 Hallenbäder 1 Sole-Hallenbad 1 Curlinghalle  
Auskunft: Verkehrsbüro 3920 Zermatt, Tel. 028 67 1031, Telex 38130



## Ovronnaz

1350 m altitude

### Station d'été et d'hiver

Ecole suisse de ski  
1 télésiège – 6 téléskis – 20 km de pistes balisées  
Hôtels – Restaurants – Chalets – Tennis – Appartements locatifs 4000 lits

### Renseignements:

Office du tourisme 1912 Ovronnaz, tél. 027 86 42 93 ou 86 36 12

## Grimentz,

1570 mètres, val d'Anniviers, Valais

Ses 200 habitants vous accueillent dans un village fleuri, typique  
Piscine – Tennis – Mini-golf – Nombreux buts de promenade – Haute montagne  
**Hôtels – Appartements**  
Office du tourisme, 3961 Grimentz, tél. 027 65 14 93



Moi, je m'oxygène à

## Morgins 1400 m

Station valaisanne au cœur des Portes du Soleil (France–Suisse)  
Excursions pédestres et ski sans frontières – Chalets–Hôtels, renseignements

Office du tourisme, tél. 025 8 33 64

## VERBIER 1500–3023 m

«FITNESS et NATURE»  
Au cœur des Alpes les plus méridionales de Suisse, VERBIER vous propose le forfait – été:  
7 jours en demi-pension + abonnement sportif (piscine, mini-golf, Téléverbier) dès Fr. 280.–.  
36 hôtels, 1000 chalets et appartements.  
Important réseau de promenades, approach-golf, chemin des chamois dans la réserve naturelle de Bagnes, promenades botaniques, tournois sportifs, fitness.

**Renseignements: Office du tourisme, CH – 1936 VERBIER, tél. 026 7 62 22**



## Champex Lac

### Station d'été et d'hiver

au bord d'un lac de montagne romantique, près du Gd-St-Bernard. Hôtels et appartements de vacances, piscine chauffée, aviron, pêche, tennis, 100 km de promenades, télésiège, jardin alpin, flore.  
Mai-juin-sept.-oct. prix spéciaux pension complète, 7 jours, dès Fr. 315.–.  
Office du tourisme, 1938 Champex-Lac, tél. 026 4 12 27.

**Champéry, Planachaux – Les Crosets**  
Alt. 1050–2220 m

40 installations – Piscine – Curling – Patinoire

### Hôtel des Alpes

Confort dans un petit hôtel sympathique. Cuisine très soignée par le patron chef de cuisine. Ambiance personnalisée par des hôteliers qui aiment leur métier.

**Fritz Balestra**  
Tél. 025 8 42 22, télex 25980 CH

## hôtel sérénella

**Famille Richard Bagnoud**  
CRANS-MONTANA  
Tél. 027 41 37 81

### Petit hôtel familial

Toutes les chambres avec bain ou douche et WC, exposées au sud avec balcon. Vue panoramique sur les Alpes valaisannes et sur le golf. Bonne cuisine faite par le patron. Pension depuis Fr. 40.–  
Demipension depuis Fr. 36.–

## Martigny

Carrefour international

La porte d'Italie, par le col et le tunnel du Gd-St-Bernard.

La porte de France, par le col de la Forclaz et le Chemin de fer Martigny–Châtelard–Chamonix/Mont-Blanc.

### Renseignements:

Office régional du tourisme, tél. 026 2 10 18/2 32 13, télex 38209

## Finhaut

Été/hiver alt. 1237 m

Station climatique dans le pittoresque val du Trient, sur la ligne du Chemin de fer Martigny–Châtelard, reliée à la route internationale de La Forclaz–Chamonix, sur la route touristique du barrage d'Emosson  
**Service autobus gare Finhaut–Col de la Gueulaz (barrage Grand-Emosson), Funiculaire Châtelard–Barberine, train d'altitude d'Emosson.**

Renseignements tél. 026 4 71 80